L'Abeille de la Nouvelle-Orléans
Fondée le 1er Septembre 1827.

Journal Hebdomadaire publié par la
NEW ORLEANS BEE
PUBLISHING CO., LTD.

Prix de l'Abonnement
Pour l'Etranger, un an $3.50
Pour les Etats-Unis, un an 3.00
Pour les Etats-Unis, six mois.. 1.50
Pour les Etats-Unis, quatre mois 1.00
Pour les Etats-Unis, un mois... .25

Bureaux: 520 rue Conti, Nouvelle-Orléans, Lne.

Enregistré à la Poste de la Nouvelle-Orléans, Lne., comme matière de deuxième classe, conformément à l'acte du 3 mars 1879.

A la Conférence de Spa

En présence de la mauvaise foi dont l'Allemagne a fait preuve depuis la signature de l'armistice et qui vient encore de s'affirmer à la Conférence de Spa, les Alliés devraient comprendre qu'ils ne doivent à aucun prix se laisser détourner de son but principal qui est de mettre une fois pour toutes fin aux entreprises hostiles de ceux qui continuent à répondre par une fin de non-recevoir aux conditions du Traité de Versailles. C'est sous l'inspiration de ces hommes qui ne peuvent se résigner à accepter la situation résultant de la défaite infligée par l'Entente au militarisme prussien que l'Allemagne est restée suffisamment armée pour obliger éventuellement les Alliés à recourir de nouveau à la force, si les clauses du Traité ne sont pas exécutées; et elles ne le seront pas si on ne se décide à mettre une bonne fois pour toutes les poucettes au Reich récalcitrant.

Ceux qui se figurent qu'il suffit de rappeler de temps en temps les Allemands aux obligations et aux devoirs qui leur ont été imposés par le Traité de Versailles, se font de bien douces illusions. Il faut bien se mettre dans la tête que seule la manière forte amènera l'Allemagne à résipiscence.

A Berlin on craint tellement cette solution qu'on s'ingénie, avec la complicité des Bolchéviks de Russie et d'ailleurs, à multiplier en Asie et en Europe—voire en Amérique—les éléments de désordre, et cela à seule fin d'éloigner de l'Allemagne une partie des forces adverses, tandis que sa propagande, plus active que jamais, s'efforce par tous les moyens d'égarer l'opinion mondiale et de diminuer le prestige, l'autorité et la force morale des peuples qui l'ont vaincue.

En suscitant des troubles un peu partout, en mettant à profit les difficultés intérieures plus ou moins sérieuses avec lesquelles les puissances de l'Entente et même l'Amérique, se trouvent aux prises, elle espère pouvoir continuer le jeu qui lui a si bien réussi jusqu'à présent: se soustraire aux obligations qui lui ont été imposées.

Soyons assez francs pour reconnaître que jusqu'ici elle a su éluder à peu près toutes les clauses du traité. Voici plus d'un an que ça dure; les Alliés multiplient les conférences, envoient à Berlin ultimatum sur ultimatum, et qu'ont-ils obtenu? Ils ne sont même pas parvenus à se mettre une fois pour toutes d'accord entre eux sur le choix des moyens à employer pour amener l'Allemagne à céder, et rien ne nous prouve qu'ils soient arrivés même à Spa à cette entente complète sans laquelle ils ne pourront obliger les Boches à exécuter les conditions du Traité.

Il est évident qu'une pareille situation ne peut pas durer. Cependant, pour qu'il y soit mis un terme, nous comptons beaucoup plus sur les Allemands que sur les gouvernements alliés. Vous verrez que les Boches vont aller si loin dans l'outrecuidance qu'ils finiront par provoquer chez les peuples alliés un mouvement d'opinion publique qui forcera les dirigeants de l'Entente à faire une réalité de ce traité que les gens de Berlin s'efforcent à éluder par tous les moyens.

TIME IS MONEY.

LA BREVIGRAPHIE VA-T-ELLE REMPLACER LA STENOGRAPHIE?

Du "Petit Parisien:"

Nous sommes à une époque où l'on vit très vite et nous cherchons toujours à vivre plus vite encore. Dans notre hâte de supprimer le temps, la découverte d'aujourd'hui a tôt fait de transformer celle d'hier en une chose vieillote. Voici qu'à son tour la sténographie est menacée par le progrès.

M. Raoul Duval, ancien président de l'Union amicale sténodactylographique de France, vient, en effet, de mettre au point un système d'écriture abrégée — la brévigraphie — qui est non seulement plus rapide, mais aussi plus lisible et beaucoup moins longue à apprendre puisqu'il suffit d'environ huit heures pour devenir un parfait brévigraphe, alors que plusieurs mois sont nécessaires pour faire un sténographe ordinaire. Ce système, d'une simplicité stupéfiante—le terme n'a rien d'exagéré—utilise les lettres de l'alphabet et la ponctuation dactylographique, ce qui permet de "brévigraphier" un discours sur la machine à écrire.

M. Duval a mis dix-sept mois à l'imaginer. Directeur à Bordeaux, Nantes et Tours, d'écoles de sténographie, maintenant devenues des écoles de brévigraphie, il avait d'abord cherché le moyen d'écrire plus rapidement les nombres en sténographie et il y avait réussi en combinant les chiffres avec certains signes de ponctuation employés en dactylographie. C'est ainsi qu'il fut amené à étendre son système aux mots eux-mêmes.

Nous avons pu assister, dernièrement, à la leçon qu'il donnait, dans la salle du théâtre de Bois-Colombes, à trois élèves de l'école Jules-Ferry. Mlles Isabelle Dehaynin, Blanche Foultier et Isabelle Le Ferrec. Trois tableaux noirs étaient disposés sur la scène de façon à ne laisser voir à chacune d'elles que celui sur lequel elle écrivait. Ces fillettes, dont deux avaient seulement pris trois heures de leçon et l'autre une heure et demie, ont "brévigraphié" sous la dictée à la vitesse moyenne de cent mots ordinaires à la minute, de quatre-vingts quand les phrases comprenaient des mots particulièrement difficiles. Quant aux nombres, elles les inscrivaient avec une rapidité extraordinaire.

Combien d'heures de travail seraient nécessaires à une élève sténographe pour arriver à un pareil résultat!

Les sténographes professionnels ont d'ailleurs reconnu la supériorité de ce système, que l'un d'eux traduisit par cette formule: "La sténographie est à la brévigraphie ce que l'antique et désuet attelage est à la rapide et confortable automobile moderne."

M. Duval se propose de vulgariser son invention par des causeries qu'il fera dans tous les grands centres en choisissant pour "sujets" deux élèves des écoles de la ville. Il les présentera en public le soir même de son arrivée, après leur avoir donné une leçon de deux heures. Un cours de brévigraphie paraîtra aussi prochainement, mais l'auteur est bien embarrassé, car sa méthode tient en deux pages! Comment faire même une plaquette avec si peu de copie? Il est vrai qu'il y a la crise du papier...

Tuberculosis Kills 150,000 AMERICANS every year.

And yet, Tuberculosis is Preventable and Curable.

The National Tuberculosis Association is conducting a sale of Red Cross Christmas Seals, beginning December 1.

The proceeds of this sale will be used to combat Humanity's most deadly enemy—The White Plague—in every community in the United States.

Approximately 92 per cent of the money raised in your state will be spent there.

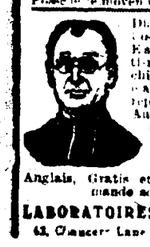
This Campaign to save AMERICAN lives will succeed if you do your part.

Get in touch with your state or local Tuberculosis Association.

Buy Red Cross Christmas Seals, or Health Bonds.

Don't wait for the Seals to come to you.

UN PRÊTRE, L'ABBÉ HAMON
Curé de Vaumoise (France),
Possède le moyen radical de guérir



Diabète, Albumine, Coeur, Reins, Foie, Estomac, Rhumatisme, Toux, Bronchite et toutes les maladies chroniques réputées incurables. Aucun régime. Rien que des Plantes. Brochure explicative et intéressante. Français ou Anglais. Gratis et Franco sur demande adressée:
LABORATOIRES BOYANIQUE
43, Chaucer Lane Londres W.C.

Paris—La production du sucre en France de septembre 1919 à juillet 1920 s'est élevée à une total de 152,485 tonnes, en comparaison avec 107,536 tonnes dans la même période de 1918-1919.

Les hauts dignitaires ecclésiastiques d'Angleterre, de France et de Belgique ont entrepris une campagne contre les toilettes diaphanes portées dans l'église.

GROVES TASTELESS TONIC.

Rends la vitalité et l'énergie en purifiant et en enrichissant le sang. Vous pouvez de suite en ressentir les effets fortifiants et réconfortants. Le prix est de 60 sous.

L. MONROSE ET FILS,
Assurances en Général
Feu, Tornado, Vie, Accidents
Bureaux 512--13--14 Batisse Hennen
Représentant
Atlas Assurance Company, Ltd., de Londres; Commercial Union Assurance Company, de Londres, Commercial Union Fire Insurance Company, de New York The Employer's Liability Assurance Corporation, Ltd., de Londres, Angleterre
déc——1a dim

JOS. OWIN
PLUS HAUT PRIX COMPTANT PAYE, POUR VIEIL OR, ARGENT FT PLATINE
309, rue Bourbon, Nlle.-Orléans, Lne
Phone, Main 4106.

GRAND'MÈRE DIT:

"Que quand elle était encore un fragile bébé et que sa maman n'avait plus assez de lait elle lui donnait du

Borden's
EAGLE BRAND
(CONDENSED MILK)

Qui la fit forte et bien portante—et maintenant ma maman me donne de l'Eagle Brand et j'ai grossi d'une demi-livre par semaine depuis l'âge de trois mois."

La qualité supérieure, l'uniformité et le bon marché de l'Eagle Brand lui donnent le premier choix pour la cuisine et l'usage de la table.

Si votre bébé ne se développe pas comme il le devrait — s'il est nerveux et agité — envoyez-nous aujourd'hui le coupon vous donnant droit à recevoir gratis notre Baby Book et les instructions pour le nourrir imprimés en votre propre langue.

THE BORDEN COMPANY, New York
Fondée en 1857

Détachez ce Coupon, Indiquez la Brochure désirée. Envoyez-le aujourd'hui.

Madame .....Ville.....
Rue .....État.....
Baby Welfare Book Livre de recettes No. 4.

WILLIAMS MEDICINE CO. NEW YORK U.S.A.
THE EIKER HOFF REMEDY

FOR ASTHMA, BRONCHITIS, CATARRH, COLDS, LA GRIPPE, ETC. CONSUMPTION PREVENTIVE—NOT A PATENT MEDICINE.

There are few diseases more prevalent than Asthma; few more distressing and painful and few more tenacious and dangerous.

The several forms are known to medical science as Bronchial Asthma, Catarrhal Asthma or Hay Asthma (latter more commonly known as Hay Fever).

Repeated attacks result in a chronic Asthmatic condition, the symptoms of which are a dilation of the lungs and bronchi, and tubercular formations.

La Grippe and even the simple cold neglected often lead to fatal results. There is nothing more menacing to ones health than the ordinary cough or cold.

THE EIKER HOFF REMEDY is a specific for all of the above troubles. It has helped and relieved thousands and will help you.

THE EIKER HOFF REMEDY is in no sense a patent medicine, but is a legitimate prescription and the outcome of years of study, investigation and experiment by Prof. Hoff, one of the worlds leading physicians.

If your druggist does not keep it, upon receipt of $1.00 either cash or money order, we will send a bottle with full directions to any part of the United States or Canada.

Within the past ten years thousands of testimonials have come to us from sufferers cured of Asthma, Bronchitis, Catarrh and Hay Fever.

Every home should have a bottle always on hand as a specific for the simple cold.

See that the "Bulls Eye" trade mark is on every bottle. No other is genuine.

WILLIAMS MEDICINE CO.
105 Fulton St., New York City.

ACHETEZ DES BONS DES GOUVERNEMENTS ET VILLES EUROPEENNES.

Emprunt Français de la Victoire à 5 Pour Cent.

Emprunts du Gouvernement Français de 1917-1919 à 4 pour cent. Aux plus bas taux à cause du déclin du franc Français

BONS DES VILLES ALLEMANDES.

Brème, Francfort sur-le-Mein, Hambourg, Berlin, Munich et une douzaine d'autres à environ UN DIXIEME de leur ancienne valeur à cause du prix excessivement bas du marc aux Etats-Unis.

Ces bons se vendant au pair en Allemagne aujourd'hui et payant de 4 à 5 pour cent d'intérêt semblent être un placement absolument sûr, et sont approuvés par le gouvernement allemand pour un investissement légal des compagnies de confiance et banques d'épargnes.

Ecrivez pour la Liste des Prix DE SUITE.

Nous vendons des chèques sur toutes les principales villes d'Europe aux taux quotidiens les plus bas.

Billets de banque et monnaie courante européenne en vente.

Quotations envoyées par le télégraphe ou la malle sur demande.

HENRI WOLF & CIE.

E. G. ECUYER
Fabricant et Détaillant de
TABLEAUX, CADRES ET MOULURES
1206 RUE CANAL
En face de la Station Terminus
Phone, Main 363 Nouvelle-Orléans, Lne.

GET AFTER THESE PROPAGANDISTS!

Liberate yourself from the thralldom of that whole gamut of minor bodily evils—anyone of which will cloud the most perfect day.

Who feels good when such prodding bodily tormentors are spreading their disorganizing propaganda of ill-health through your system! How can you see the bright side of things when constipation sows it's noxious seeds of internal sanitary filth and disease. It can't be done until you cleanse your internal body. Do that now by going to the drug store and getting DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS. This splendid preparation is also invaluable in routing those prodding devils of dyspepsia, headache, gastritis, and also most effective in the treatment of all liver and bowel irregularities.

The pellets are safe and mild, no griping nor any bad effects results from their use. You may rely on DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS as nature's great bodily cleanser and purifier. They will give you that bouyant feeling of healthy joy that can only come from a cleansed, normally functionizing system.

PRICE 25 CENTS A BOX
At All Druggists or sent direct in Receipt of Price
To
DR. CHARLES FLESH FOOD COMPANY
BROOKLYN, N. Y.

Comment J'ai Guéri Mon Rhumatisme.

PAR PIERRE SAVALA.

Je mis de côté mes béquilles dans l'espace de sept jours, et dans deux mois, j'étais guéri, et je n'ai plus eu la moindre trace de rhumatisme depuis. Et cela, grâce au traitement que m'a donné mon oncle, en Grèce.

Je m'en retournai en Grèce, tout perclus, découragé, malade. Deux mois plus tard, je revins en ce pays, complètement guéri du rhumatisme.

Je me ferai un plaisir de vous envoyer, GRATIS l'histoire entière de ma vie en Amérique—comment je devins perclus par le rhumatisme, et comment j'ai trouvé le traitement qui a déraciné le mal, et l'a chassé de mon système.

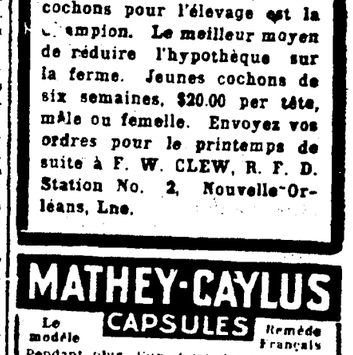
Quelque déformées o enflées que soient vos jointures, quelque grandes que soient vos douleurs, quelque abattu que vous soyez, je suis convaincu que je puis vous aider à vous soulager dans l'espace de quelques jours, et vous guérir d'une manière permanente, dans quelques semaines à peine.

Ne m'envoyez pas d'argent. Ecrivez-moi simplement ceci: "Dites-moi comment vous avez guéri votre rhumatisme, et comment je puis guérir le mien."

Adressez votre lettre ou carte postale à Pierre Savala, 95 rue St. Pierre, D. Ave Montreal, P. Q.

Agents de Change et Spécialistes en rebiaage étranger
309 Broadway, New York, N. Y

Phone Main 4697
LA PARISIENNE
Pâtisseries Françaises et Espagnoles
CREMES A LA GLACE
141 rue Bourbon. Nouvelle Orléans.



LIGNE FRANCAISE
NEW YORK—HAVRE
Leopoldina ..... Apg 5
La Savoie, Aug 6, Sept. 3, Oct 1, Oct. 30.
Niagara ..... Aug. 17
La Lorraine, Aug 20, Sept 17, Oct 15, Nov. 13.
Rochambeau, Aug. 21, Sept. 23, Oct. 28, Dec. 4
France, Sept 8, Oct. 6, Nov. 3, Dec. 1
Touraine, Sept 14, Oct. 12, Nov. 20
NEW YORK—BORDEAUX
Casoline ..... Aug. 19
Pour tous renseignements s'adresser
Aux bureaux de la Compagnie,
F. ORFILA, AGENT GÉNÉRAL
208 rue Commune, Nouvelle-Orleans.

O. I. C.—Oh! je vois
La meilleure marque de cochons pour l'élevage est la O. I. C. Champion. Le meilleur moyen de réduire l'hypothèque sur la ferme. Jeunes cochons de six semaines, $20.00 per tête, mâle ou femelle. Envoyez vos ordres pour le printemps de suite à F. W. CLEW, R. F. D. Station No. 2, Nouvelle-Orléans, Lne.

MATHEY-CAYLUS CAPSULES
Le modèle Remède Français
Pendant plus d'un demi siècle, les médecins européens les ont prescrites et elles ont obtenu des résultats excellents. Dans toutes maladies provenant des écoulements urinaires elles agissent promptement et complètement. Chez tous les pharmaciens. CLIN & CIE., Paris
E. FOUGERA & CO. INC. New York.

For SINGERS and SPEAKERS
THE NEW 10c BOX FITS THE POCKET
Regular Sizes 25c, 50c, $1. At Druggists
BROWN'S BRONCHIAL TROCHES
JOHN I. BROWN & SON, Boston, Mass.